



Por favor acepte nuestros saludos de PAZ.

Hay centenares de inmigrantes que entran todos los días a nuestro país maravilloso que vienen de todas partes del mundo y que pertenecen a diferentes religiones, incluyendo a los musulmanes. La impresión que se ha tenido sobre el Islam y los musulmanes, principalmente por los medios de comunicaciones, es bastante injusta. Ellos han presentado a los Musulmanes; como terroristas, fundamentalistas y más; de hecho, ésta imagen está muy lejos de la verdad.

Nosotros en el Instituto de Conocimientos Islámicos, consideramos nuestra responsabilidad informar a las comunidades de América del Norte acerca de los Musulmanes y su religión "AL ISLAM." así como es nuestra obligación comunicar a los musulmanes acerca de América en general y Estados Unidos en particular. Nos gustaría iluminar a los americanos sobre algunos de los fundamentos del Islam, con la intención de construir un puente entre los musulmanes y las comunidades que no lo son. Esto creará una comprensión mucho mejor y un sentido de armonía entre los miembros de nuestra comunidad, permitiéndonos, vivir y trabajar juntos con integridad y honestidad en una atmósfera pacífica.

El Islam es una palabra árabe que no sólo significa sumisión (a Dios), sino también significa LA PAZ. Nos gustaría aclarar nuestra posición y dispersar cualquier impresión falsa que exista sobre el Islam y los musulmanes. Nosotros esperamos que al informar sobre El Islam a los residentes de América nuestra interacción diaria, será más agradable entre sí, sobre todo entre las comunidades que aman y temen a Dios Todopoderoso.

Que Dios los bendiga, por el tiempo precioso que empleará para leer éste folleto.

Traducido por:  
Dr. Haroon-ur-Rashid Malik  
Departamento de Dáwa  
en Español

Con los mejores deseos  
Muhammad Farooq-i-Azam Malik  
Presidente  
del Consejo de Administración

## DE UN VISTAZO

### EL ISLAM

- ¿Qué es el **Islam**?
- ¿Es el Islam una nueva **Religión**?
- ¿Cuál es el **Rasgo** distintivo del Islam?
- ¿Cómo relaciona el Islam a la **Humanidad**?

### LOS MUSULMANES

- ¿Quiénes son los **Musulmanes**?
- ¿Cuáles son los **Pilares de la Fe**?
- ¿Porque los musulmanes usan la palabra 'Al'lá' en lugar de 'Dios'?
- ¿Cómo se vuelve alguien **Musulmán**?

### LOS PROFETAS

- ¿Qué quiere decir la palabra "**Profeta**" en el Islam?
- ¿Quién es el **Mujámad** (La paz esté con él)?
- ¿Cuál es la **Sun'ná**?
- ¿Qué dice el Islam acerca de la **Tora** y de la **Biblia**?
- ¿Qué dice el Islam acerca del **judaísmo** y de la **Cristiandad**?
- ¿Qué dice el Islam acerca del **Pecado Original**?
- ¿Qué dice el Islam acerca de **Jesús** (La paz esté con él)?

### EL QUR'ÁN

- ¿Qué dice el Islam acerca del **Qur'an**?
- ¿Reconoce el Islam la **Ciencia** y la **Tecnología**?

### LA ADORACIÓN

- ¿Qué es la **Adoración** en el Islam?
- ¿Cuáles son los **Cinco Pilares** del Islam?
- ¿Qué es la **Ka'ba**?

### LA COMUNIDAD

- ¿Cuáles son los **Derechos Humanos** en el Islam?
- ¿Qué es el **Yijād** en Islam?
- ¿Cuál es el Código del **Vestido Islámico**?
- ¿Cómo ve el Islam la **Vida Familiar**?
- ¿Qué dice el Islam sobre las **Mujeres**?
- ¿Qué es el **Matrimonio** en el Islam?
- ¿Por qué la **Poligamia** es permitida en el Islam?
- ¿Qué dice el Islam acerca de los **Padres y de los Ancianos**?
- ¿Qué dice el Islam sobre la **Comida**?
- ¿Qué dice el Islam acerca de los **Intoxicantes y de las Apuestas**?
- ¿Qué dice el Islam acerca de las **Transacciones de los Negocios**?

### LOS CONCEPTOS

- ¿Cuál es el concepto de **Dios** en el Islam?
- ¿Cuál es el concepto de la **Vida** en el Islam?
- ¿Cuál es el concepto de la **Vida después de la Muerte** en el Islam?
- ¿Cuál es el concepto del **Pecado** en el Islam?



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

En el nombre de Al'lá, el Compasivo,  
el Misericordioso.

## ¿Qué es el Islam?

El Islam es una palabra árabe que significa la paz, la sumisión y la obediencia. Eso también significa; la aceptación y el compromiso – la aceptación de las enseñanzas y la guía, de Dios. Uno, entre los nombres bonitos de Dios, es 'La Paz' (As-Salām). El Islam también quiere decir, estar en paz con Dios y Sus criaturas. Estar en paz con Dios implica la sumisión completa a Su testamento de que sólo Él es la fuente de toda la pureza y de la bondad. Estar en paz con Sus criaturas implica vivir en paz dentro de uno mismo, con otras personas y con el medio ambiente. Así que el Islam es un sistema total de la vida. En su esencia, el Islam contiene el mismo mensaje y la guía que Dios reveló a través de todos Sus Profetas a todas las gentes a través del tiempo. Uno que sigue el Islam es un musulmán (una palabra árabe que significa 'uno que se somete al testamento de Dios').

## ¿Es el Islam una nueva Religión?

¡Pues claro que no! Esa es la misma religión que fue predicada por todos los profetas y la que fue elaborada por el profeta Mujámad (La paz esté con él). Dios le ordenó:

Dígale: " Nosotros creemos en Al'lá y lo que se nos ha revelado y lo que se reveló a Ibrājīm (Abraham), Isma'il (Ismael), Isjāq (Isaac), Lla'qūb (Jacobo) y sus descendientes; y en lo que se dio a Musa

(Moisés), a Isa (Jesús) y a otros Profetas procedente de sus Rab; No diferenciamos entre cualquier de ellos, y a Al'lá sometemos en Islam."

Al-Qur'an 3:84

La religión Islámica es tan antigua como la humanidad misma. De hecho, fue la religión de cada profeta de Dios, que apareció en cualquier parte del mundo. Según el Qur'ān, la religión de Adán, Noé, Abraham, Ismael, Isaac, Jacob, Moisés y Jesús, la paz esté con todos ellos, era el Islam. Sin embargo, eso fue revelado al Profeta Mujámad, la paz esté con él, en su forma comprehensiva, completa y definitiva.

## ¿Cuál es el Rasgo distintivo del Islam?

La característica distintiva del Islam es que a través de creer en todos los Profetas y el mensaje de Dios revelado a cada uno de ellos, sirve como base para la paz y armonía entre todas las personas del mundo.

La gran misión del Islam no sólo es predicar la verdad antedicha, sino también corregir esos errores que se habían arrastrados en las religiones prevaletantes. Más importante aún, el Islam recauda en un libro todas esas verdades que se contuvieron en revelaciones Divinas más tempranas que fueron concedidas a los Profetas anteriores para la guía de la humanidad y para reunir todos los requisitos espirituales y morales de una humanidad avanzada.

Se exige a los musulmanes cooperar, con todos aquéllos que son personas fieles y Dios-conscientes, a saber, aquéllos que recibieron escrituras a través de Sus Profetas. Se llaman a los cristianos y los judíos "las Gentes de La Escritura," y por consiguiente sus Profetas y Escrituras son honrados por

los musulmanes.

## ¿Cómo el Islam se relaciona a la Humanidad?

El Islam enseña que la diversidad entre los humanos es un signo de Dios y que nadie tiene la superioridad por motivo de su color, su idioma o de su nacionalidad.



El Islam promueve la hermandad del hombre, tolerancia y simpatía para los infortunados, y la cooperación universal por la felicidad humana en general. Si hay una religión en el mundo, que ha eliminado racismo, esa es la religión que se llama "al Islam." En el Islam, no hay ninguna distinción entre los hombres por el sólo hecho de; ser nacidos en una familia particular, tener una profesión particular o pertenecer a una raza o un país en particular; todos los seres humanos son iguales. Dios hizo diferentes colores, nacionalidades, e idiomas; para que podamos reconocer entre uno y otro.

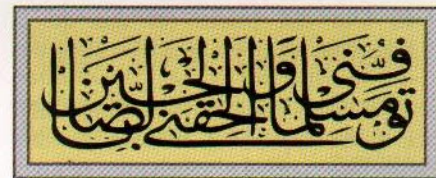
La superioridad en el Islam se basa: en el temor de Dios, los hechos buenos y en las buenas cualidades morales y espirituales. En muchos aspectos el Islam ha regulado las relaciones entre los hombres sin tener en cuenta los credos, razas o colores. Uno de los objetivos del Islam es dar énfasis a la unidad de la humanidad en conjunto,

y también a la Unidad del Creador de la humanidad y de todos los seres vivos. El Islam proclama claramente, y con gran énfasis; que todas las personas son, a través de la naturaleza, iguales en todos los aspectos y que nadie es mejor o superior a nadie más excepto a través de la piedad.

## ¿Quiénes son los musulmanes?

Los musulmanes son esos 1.5 billones de personas, de todas las razas, colores, nacionalidades y culturas que creen en Un Dios. La mayoría de los musulmanes viven en Indonesia, Bangladesh, Pakistán, Afganistán, Irán, Turquía, Irak, Siria, Jordania, Palestina, Egipto, Libia, Argelia, Marruecos, Bosnia y otras partes de los continentes de Asia y África. Las minorías significantes están en la India, China, Rusia, Europa, América del Norte (más de 9.7 millones en el EE.UU.) y en América del Sur.

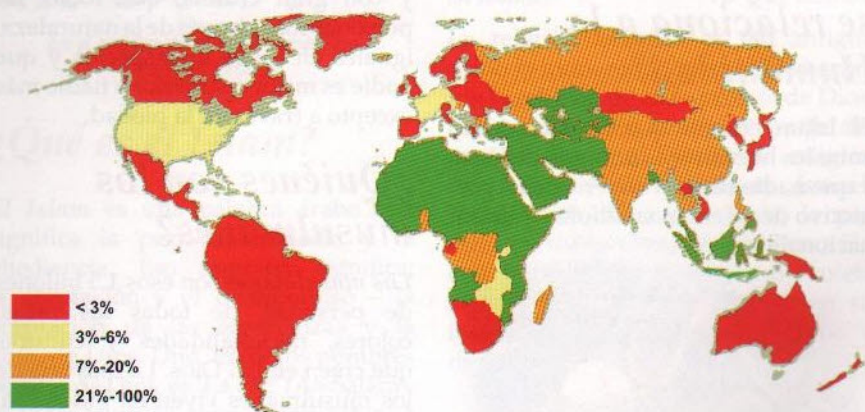
Un musulmán es una persona que libremente y de buena voluntad acepta el poder supremo de Dios y se esfuerza por organizar su vida de acuerdo con Sus mandatos. Por lo tanto un musulmán en cualquier parte del mundo es una persona, cuya obediencia, fidelidad, y lealtad son al Dios Único, el Creador del Universo, y quien como tal, se somete a las Leyes Divinas, siguiendo las instrucciones y tradiciones del profeta Mujámad (La paz esté con él).



¡Señor mío! Déjame morir como un musulmán y cuéntame entre los píos.



# Población musulmana por país



## ¿Cuáles son pilares de la Fe?

### Los musulmanes creen en:

- Un Dios (Al'lá) con todos Sus únicos atributos;
- Los ángeles creados por Él;
- Todos los Libros Santos originales, revelados a los diferentes Profetas, incluso el Tora, Salmos, Evangelio y el Qur'án;
- Todos los Profetas a través de quienes Dios envió Su Mensaje a la humanidad incluso Noé, a Ibrājīm (Abraham), Isma'il (Ismael), Isjāq (Isaac), Lla'qūb (Jacobo) (Moisés), a Isa (Jesús), José, Moisés, David, Salomón, Jonás, Juan, Isa (Jesús) y Mujámad (La paz esté con todos ellos);
- El Día del Juicio (el día de la Resurrección - La vida después de la Muerte) y la contabilidad individual (el premio y el castigo) por las acciones y hechos de cada quien y
- Al-Qadr (Pre-estimación de Dios), lo que quiere decir que Dios tiene

conocimiento de todos. El conoce lo que ya paso y lo que va a pasar.

## ¿Porque los musulmanes usan la palabra 'Al'lá' en lugar de 'Dios'?

La palabra 'Al'lá' es la combinación de las dos palabras árabe 'Al - ilá' lo que significa "El Dios". Eso es el nombre propio de Ser Supremo, Quien existe necesariamente de Si mismo. Esta palabra consiste de todos los atributos de la perfección. Esta palabra no es femenina ni plural y nunca fue atribuida a nadie más. Esta palabra no tiene ningún sustituto en español o en cualquiera otra idioma del mundo. Al'lá es uno y único nombre personal de Un Verdadero Dios. Nada ni nadie se puede llamar 'Al'lá'. Es por eso que los musulmanes usan la palabra 'Al'lá' Su nombre Personal y no usan la palabra Dios.

Es muy interesante de notar que la palabra 'Al'lá' también es usada para 'Dios' en arameo, la idioma de Jesús (La paz esté con él) y que todos los

judíos y cristianos árabes también usan la palabra 'Al'lá' en lugar de 'Dios'.

## ¿Cómo puede alguien volverse un musulmán?

Cualquiera que crea en Un Dios y no considere ninguna otra deidad digna de adoración fuera de Él, está muy cerca del Islam. Todo lo que él o ella tienen que hacer es afirmar su Fe en último profeta de Dios Mujámad (La paz esté con él) diciendo:

La Ilaja Ilalaju Mujámad-ur-Rasulalá



"No hay ningún dios excepto Alá (nombre personal de Dios) y Mujámad es el Mensajero de Al'lá" y luego sigue la enseñanza del Qur'án y las tradiciones del Profeta Mujámad (La paz esté con él). Esto se llama el Shajadá (Ser testigo de la Verdad).

## ¿Cuál es el significado del término "El Profeta" en el Islam?

Dios el Misericordioso y Amoroso no sólo ha creado la humanidad sino también puso un orden para guiarla, a través de los Profetas que mandó a esta tierra, a través de los siglos entre las comunidades humanas. Dios reveló Su Santa Voluntad a los Profetas quienes fueron comisionados a entregar ese Mensaje. Previamente a cada nación fueron designados uno o más Profetas. Todos los profetas de Dios eran hombres de carácter impecable y de gran honor. Sus honestidad y

veracidad, inteligencia e integridad estaban exentas de las dudas.

La designación de estos Profetas de Dios es una clara manifestación, de un enlace fuerte entre el Cielo y la Tierra, entre Dios y el hombre. El propósito del NABÜWAT (El instituto de ser designado como un profeta) es confirmar lo qué la humanidad ya sabe o puede saber, y para enseñarles lo que ellos no saben o no pueden saber por sus propios medios. Eso también es para ayudar al hombre a encontrar la Vía Recta, y para hacer lo que es correcto y huir de lo que está equivocado. El NABÜWAT es una expresión elocuente del amor de Dios para Sus criaturas y Su Voluntad para guiar al Camino Recto de la creencia y de la conducta. Él guía la humanidad hacia la Verdad, y luego le sostiene responsable por sus hechos. Él les dio advertencias a través de Sus profetas, acerca de las consecuencias de sus hechos injustos, y los premios que recibirá para sus hechos buenos.

La Fuente del "NABÜWAT" (la designación de las personas como profetas), es Una y la Misma: es Dios (Al'lá). El objetivo del Profeta es servir a Dios, familiarizar a los seres humanos, con Dios y con Sus enseñanzas Divinas, establecer verdad y bondad para ayudar a la humanidad a comprender el verdadero propósito de su existencia y para ayudarle a vivir sus vidas de una manera determinada. Es por base a esto, los musulmanes no hacen ninguna discriminación entre cualquiera de los Profetas y aceptan sus enseñanzas como consistentes y complementarias entre unas y otras.

## ¿Quién es Mujámad?

Mujámad (La paz esté con él) es el ultimo profeta de Dios designado para la guía de toda la humanidad. El es resultado de la oración del profeta Ibrājīm (Abraham) y del profeta



Ismael (La paz esté con ellos).

*"¡Rab nuestro! Envíales, de entre ellos, un Rasúl para que se recite a ellos Sus Revelaciones y les enseñe el Libro, la Sabiduría y los purifique; ciertamente, Tú eres el Todos-poderoso, el Sabio."*

Al Qur'án 2: 129

Su designación fue predicho por el profeta Isa (Jesús) (La paz esté con ellos).

*"Y recuerda cuando Isa (Jesús) el hijo de Marllam dijo: ¡Hijos de Israel! Yo soy el Rasúl de Al'lá hacia ustedes, confirmando la Tora que vino antes de mí, y para anunciar la llegada de un Rasúl que vendrá después de mí, cuyo nombre será Ajmad (otro nombre del Profeta Mujámad)." Pero cuando él (Mujámad) vino a ellos con las señales claras, dijeron "Esto es pura magia."*

Al Qur'án 61: 6

Mujámad es el último Profeta de Dios, designado para guiar a toda la humanidad. Él nació en 570 CE, en Meca, Arabia. Cuando él creció, fue conocido por su honestidad y veracidad y por eso las personas lo llamaban a él como Al-Amín (el Fidedigno) y Al-Sâdiq (el verídico). Él era de naturaleza, tranquila y meditativa. Él no tenía ninguna ambición para ser un líder. Él se alejaba de la muchedumbre de la ciudad y meditaba en una cueva llamada 'Jirá' en una montaña árida cercana.



Estaba en este lugar aislado, donde Dios le envió la primera revelación a través del Ángel Gabriel, a la edad de cuarenta años. Es importante notar que no había ningún judío en Meca y él no

podía leer ni escribir, por consiguiente ninguna de esta literatura estaba disponible a él.

Mujámad (La paz esté con él) era un ser humano que fue escogido por Dios y asignada la misión de guiar a la humanidad a la rectitud, y para servir como modelo de la conducta moral. Ejemplificando para lo demás, Mujámad experimentó la juerga y la presión que generalmente todos los hombres experimentan y confrontan.



*¡Profeta! Ciertamente Hemos enviado a ti como testigo, como cargador de las buenas nuevas y como advertidor y para que llames a las gentes hacia Al'lá.*

En cuanto él empezó a recitar las revelaciones que recibió de Dios, él y su pequeño grupo de seguidores, sufrieron una amarga persecución. Finalmente en el año 622 (después de 13 años de predicar), Dios le dio permiso para inmigrar lejos de Meca a una ciudad a más de 200 millas, que se llamaba Llasrib que es ahora conocida como Madina. Esta migración, 'el Ji'yará', marca el principio del calendario de los musulmanes.



Más'yíd Nabwi – Madina, Arabia Saudita

De todos los profetas, solo el Profeta

Mujámad (La paz esté con él) tiene una existencia histórica. Aunque Jesús (la paz esté con él) vivió hace sólo 2,000 años en una parte importante del Imperio Romano. El Imperio se acercaba a su culminación y tenía muchos historiadores eminentes y escritores que documentaban cada desarrollo, pero nadie mencionó el nacimiento, la misión y la crucifixión de Jesús. Sólo un historiador judío, Josefino, hizo una referencia casual, que se consideró como una suma más tarde.



Vista interior de Más'yíd Nabwi - Madina

Es parte de la naturaleza humana seguir a alguien más alto y más noble y hacerlo un ideal o modelo. Mujámad (La paz esté con él) es un ejemplo. La vida de Mujámad (pece) es como un libro abierto, de la portada al final; de su nacimiento póstumo, su niñez, su juventud, su asignación como un Profeta, su papel como gobernante de toda la Arabia y finalmente aún su muerte. Un famoso becario francés, Lamartine dice:

*"Si la grandeza del propósito, la pequeñez de los medios, y los resultados asombrosos son tres criterios de ser un genio humano, ¿quién podría atreverse a comparar a cualquier gran hombre en la historia moderna con Mujámad? Los hombres más famosos sólo crearon los brazos, las leyes y los imperios. Ellos fundaron, si algo en absoluto, nada más que los poderes materialistas que a menudo desmenuzaron ante sus propios ojos. Este hombre no sólo*

movió los ejércitos, las legislaciones, los imperios, las gentes y las dinastías, sino millones de hombres en un tercio del mundo entonces habitado; y más de eso, él movió los altares, los dioses, las religiones, las ideas, las creencias y las almas. En base a un Libro, cada letra de cual se ha vuelto la ley, él creó una nacionalidad espiritual que mezcló a las personas de cada lengua y de cada raza como un conjunto. Él ha dejado para nosotros como la característica indeleble de esta nacionalidad musulmana, el odio de dioses falsos y la pasión para un Dios inmaterial. Filósofo, el Orador, el apóstol, el legislador, el guerrero, el conquistador de ideas, el restaurador de dogmas racionales, de un culto sin las imágenes, el fundador de veinte imperios terrestres y de un imperio espiritual; eso es Mujámad. Con respecto a las reglas establecidas con que uno puede medirse la grandeza humana bien podemos preguntar, ¿Hay cualquier otro hombre más grande que él?"

Historledela Turquie, Paris.  
Vol.II, pp.276-277

## ¿Qué es el Sun'ná?

El Sun'ná contiene los refranes acciones o aprobaciones del Profeta Mujámad (La paz esté con él), es la segunda fuente de las Leyes islámicas, reglas y regulaciones de práctica y de la creencia, y como tal se considera como la fuente más importante después del Qur'án. El Sun'ná está grabado en los libros de Ajadiz (tradiciones) y es importante para entender el significado del texto del Qur'án, explorando los principios perfilados en el Qur'án y mostrando cómo entenderlos.

**Los ejemplos de los dichos del Profeta:**

*Nadie puede ser un creyente hasta que desee para su hermano lo que desea para*



si mismo.

No es conveniente para un creyente de romper su relación (de no estar en términos de hablar) con su hermano por más de tres días.

El que es ingrato para otros es ingrato a Dios.

Cuando el líder de una comunidad viene a ustedes deben de recibirlo con el debido respeto.

Acciones (y obras) son juzgados (por Dios), basados en sus intenciones.

El mejor enfoque es la moderación en todo.

Este mundo es una cárcel para el creyente y paraíso para el incrédulo.

En el perdón de un rey se encuentra la supervivencia de su reino.



Mujámad es el Mensajero de Al'lá

La mano superior (dar) es mejor que la mano inferior (recibir).

Un musulmán es alguien de cuyas manos y de la lengua otros musulmanes son salvos.

## ¿Qué dice el Islam acerca de la Biblia y de la Tora?

El Islam requiere de los musulmanes que crean en todas las Escrituras anteriores incluyendo la Taurāt (la Tora) y el Injīl (Evangelio/ Biblia) y que eso eran las verdaderas revelaciones de Al'lá. Por causa de que no fueron preservados en las idiomas originales en forma escrita y que fueron traducidas de las narraciones

orales a través de los siglos. Como resultado las palabras humanas fueron mezcladas con las palabras Divinas, por lo tanto, se perdieron sus formas originales. En relación a este hecho el Sagrado Qur'ān declara:

"Luego en los pasos de esos Profetas, enviamos Isa (Jesús) el hijo de Marllam (María) confirmándolo cualquier cosa que quedó intacto del Taurāt hasta este momento, y le dimos el Injīl (el Evangelio) en qué era la guía y la luz, mientras corroborando lo que se reveló en el Taurāt; una guía y una advertencia a aquéllos que temen a Al'lá. [46] Por consiguiente, juzgues a las personas que siguen el Injīl (el Evangelio) por la Ley que Al'lá ha revelado en eso; aquéllos que no juzgan por la Ley que Al'lá ha revelado, ellos son los perversos. Te hemos revelado este Libro con la Verdad. En confirmación y como custodia del cualquier cosa que ha permanecido intacto en las escrituras que vinieron antes. Por consiguiente, juzgues entre las personas según las revelaciones de Al'lá y no rindes a sus deseos vanos, que te apartan de la Verdad que has recibido. Hemos ordenado una ley y un estilo de vida para cada uno de ustedes. Si Al'lá quisiera Él podría hacer a todos ustedes como una sola nación. Pero Él optó de no hacer para probarlo en lo que Él ha dado a ustedes; por consiguiente, intenten aventajar entre sí en los hechos buenos. Al final, todos ustedes devolverán a Al'lá; luego Él mostrará la verdad de esas cosas en que ustedes disputan."

Al-Qur'ān 5:46-48

## ¿Cómo ve El Islam a los judíos y a los cristianos?

El Islam les llama a los judíos y a los cristianos como 'Gente de la Escritura' a quienes vinieron gran profetas, incluyendo Musa (Moisés) e Isa (Jesús) (La paz esté con ellos). El Islam les invita para cooperar mutuamente. En los tiempos respetivos de la vida de los profetas

ellos también llamaban musulmanes como Dios Todopoderoso dijo en el sagrado Qur'ān dice por el profeta Ibrājīm (Abraham), antepasado del profeta Moisés (Musa) e Isa (Jesús), La paz esté con ellos, en las siguientes palabras:

Diga: ¡Gente de la Escritura! Vamos seguir lo que es común entre nosotros y ustedes mutuamente: que nos rendiremos adoraciones a nadie mas que Al'lá; que no asociaremos a cualquier compañero con Él; que no tomaremos de entre nosotros cualquier señor al lado de Al'lá." Si ellos rechazan tu invitación entonces les diga: "¡Sean testigos que nosotros somos los musulmanes!" (Quienes han sometidos a Al'lá). "¡Gente de la Escritura! ¿Por qué ustedes disputen con nosotros acerca de Ibrājīm, que si él era un judío o un cristiano? ¿Acaso ustedes no saben que el Taurāt (tora) y el Injīl (el Evangelio) fueron revelados mucho tiempo después de él? ¿Porque no reflexionan? Hasta ahora ustedes han estado discutiendo acerca de cosas que ustedes tenían muy poco de conocimiento ¿Deben Ustedes discutir, ahora, sobre algo de lo que ustedes no saben nada en absoluto? Al'lá sabe mientras ustedes no lo saben. Ibrājīm no era un judío ni un cristiano sino él era un musulmán, verídico en la fe. Él no era nada como los Mushrikīn (quienes asocian compañeros con Al'lá)".

Al-Qur'an 3: 64-67

Los musulmanes están obligados a creer en todas las Sagradas Escrituras reveladas a varios profetas en los siguientes términos:

"Diga: "Nosotros creemos en Al'lá y en que se reveló a nosotros; y lo que se reveló

a Ibrājīm (Abraham), a Isma'il (Ismael), a Isjāq (Isaac), a Lla'qūb (Jacobo) y a sus descendientes, y en que se dio a Musa (Moisés), a Isa (Jesús) y en que fue dado a otros Profetas por parte de su Rab.

Nosotros no diferenciamos ente ninguno de ellos, y hemos sometidos (en Islam) a Al'lá." Así que, si ellos aceptaran el Islam como ustedes han aceptados, ellos se guiarán debidamente; si ellos lo rechazan, entrarán en disensión ciertamente (divididos en diferente facciones); Al'lá será tu defensor suficiente contra ellos, y Él oye y sabe todo.

El bautismo es de Al'lá; ¿Y quién es mejor que Al'lá para bautizar? Rendimos culto solamente a Él.

Dígales: "¿Disputarían ustedes con nosotros acerca de Al'lá, siendo así que Él es nuestro Rab y también suyo? Nosotros seremos responsables, a Él, para nuestros hechos y ustedes

para los suyos; a Él, exclusivamente, nosotros somos consagrados. ¿Exigen ustedes que Ibrājīm (Abraham), Isma'il (Ismael), Isjāq (Isaac), Lla'qūb (Jacobo) y sus descendientes sean todos judíos o cristianos? ¿Son ustedes más conocedores que Al'lá? ¿Quién es peor que quien esconde el testimonio recibido de Al'lá? Al'lá no es desprevenido de lo que ustedes hacen."

Al-Qur'ān 2:136-140

A los musulmanes se les permite comer la comida y casarse con las mujeres de la Gente de la Escritura. ¿Qué puede ser más íntima relación que del marido y de la mujer? - la unidad básica de las generaciones futuras. Dios dice en el Sagrado Qur'ān:

"Hoy las cosas limpias y buenas han sido permitidas para ustedes; y la comida de los que han recibido el Libro (la Escritura) es permitida para ustedes, así como también su comida es permitida para ellos.



La Puerta del Ka'ba



Igualmente, el matrimonio con las mujeres creyentes castas y también con las mujeres castas entre las Personas que fueron dados el Libro anterior a ustedes es hecho lícitas para ustedes, con tal de que ustedes les den sus dotes y desean la castidad, no comprometiéndolo la fornicación ni tomándolas como las amantes. Cualquiera que compromete Kufr (rechaza) con el Imán (la fe), todas sus obras buenas serán en vano y en el Día de la Justicia él será uno de los que van a perder.” Al-Qur’án 5: 5

## ¿Qué dice el Islam acerca del Pecado Original?

El Islam dice que cada uno nace inocente. Cuando el niño crece y es capaz de distinguir entre el bien y el mal, el pecado y la virtud; y luego intencionalmente hace algo mal o comete un acto pecaminoso, entonces esta persona comete su primer pecado. En cuanto a esto, el Sagrado Qur’án dice:

“¡Por el alma y Quién la ha perfeccionado! Y la inspiró instruyéndole sobre lo que está equivocado para él y lo que es correcto para él: de hecho, exitoso será él, quien le purifique, y en la realidad, infructuoso será él, quien le adultere! (su propio alma)” Al-Qur’án 91:7-10

Cada uno tendrá la carga de su propio pecado y nadie será castigado por el pecado de otro:

“Diga: “¿Buscaré a otro Rab aparte de Al’lá cuándo Él es Quien es Rab de todos?” Cada alma segará las frutas de sus propios hechos; nadie cargará la carga de cualquier otro. Finalmente ustedes devolverán a su Rab, y Él se resolverá para ustedes sus disputas.” Al-Qur’án 6:164

“Él que sigue la Vía Recta la sigue, realmente, a su propia ventaja; pero él que desvía, realmente, hace en detrimento propio. Nadie cargará la carga de otro en el Día del Juicio. Y (durante su vida mundana), nunca infligimos el castigo sin

haber mandado antemano un Rasúl.”

Al-Qur’án 17:15

Lo que sigue es la oración de Adán y Eva, la paz sea con ellos, lo que suplicaron, después que llegaron a la tierra, buscando el perdón por su pecado de desobediencia a Dios:



¡Señor! Hemos sido injustos a nuestras almas. Si Tú no perdonas a nosotros y ten misericordia de nosotros, sin duda estaremos entre los perdedores.

Cuando se arrepintieron, Dios perdonó su pecado de desobediencia. El Sagrado Qur’án afirma:

“Pero el Shaitân les tentó a ambos con el árbol, causando la desobediencia al mando de Al’lá y les causó ser expelido del Paraíso, y Nosotros les dijimos: “Vayan fuera de aquí, unos de ustedes serán enemigos de otros, y hay para ustedes, en la tierra, las provisiones y una morada para un periodo especificado.” Luego Adán, recibió palabras apropiadas de su Rab y se arrepintió, y Al’lá aceptó su arrepentimiento. Ciertamente Al’lá es el máximo en Perdonar, el más Misericordioso.” Al-Qur’án 2:36-37

El Islam dice que todos los niños que mueren antes de la edad que pueden distinguir entre el bien y el mal se van al paraíso. Aquí es donde el Islam se diferencia con el cristianismo:

La iglesia considera que todas las personas que no fueron bautizados, incluyéndolos los recién nacidos que fallecieron, irían al infierno. Esto es debido a pecado original - el castigo que Dios inflige a la humanidad a causa de la desobediencia de Adán y Eva - que no había sido limpiado por el bautismo. Padre Brian Harrison, teólogo, argumenta que claramente “la doctrina de

la Iglesia Católica durante dos milenios ha sido que las almas de estos niños van a donde sea, que definitivamente no van al cielo”.

BBC, Religión y Ética Sitio Web

## ¿Qué dice el Islam sobre Jesús?

En el Islam, Jesús (La paz esté con él) era un Profeta de Dios igual que Noé, Abraham, David, Moisés y Mujámad (la paz esté con ellos todos). Él era un ser humano, hijo de María y que nació milagrosamente sin padre. Su ejemplo es como el de Adán quien nació sin madre y sin padre y de Eva que nació sin madre. Así Jesús nació sin padre. Estos ejemplos son como las señales de Dios para mostrar a la humanidad que Él, Omnipotente y Todopoderoso, no necesita una madre o un engendrador o ambos para crear, si Él tiene Su Santa Voluntad para crear así. Los musulmanes creen en Jesús (La paz esté con él) como un Gran Profeta (y enviado) de Dios; ellos lo respetan y lo veneran a tal magnitud que ellos nunca lo refieren simplemente como Jesús sino que le agregan las palabras “La paz esté con él”. Hay un capítulo completo en el Santo Qur’án llamado “María” (Sūra 19).



Dijo, ¡Señor! Regálame un hijo pio, un favor especial Tuyo; seguramente, Tú escuchas todas las oraciones

María es considerada, la mujer más pura en el mundo entero. En cuanto a Jesús (la paz esté con él), Dios dice en el Qur’án:

“Éstos son los Rasúles (Enviados, que hemos enviado para la guía de la humanidad). Hemos exaltado algunos sobre los otros. A algunos Al’lá habló directamente; a otros Él elevó en la categoría; a Isa (Jesús), el hijo de Marllam (María), Dimos las Señales claras y le apoyamos con el Espíritu Santo (El ángel Gabriel).....”

Al-Qur’án 2: 253

El Qur’án describe el nacimiento de Jesús, la paz sea con él, y los milagros que fueron dados a él en la siguiente manera:

“Cuando los ángeles dijeron “ ¡Marllam! Al’lá te da las buenas noticias con una Palabra que procede de Él que darás luz a un hijo: su nombre será el Mesías, Isa (Jesús, Cristo) el hijo de Marllam. Él será noble en este mundo y en el Día de la Justicia; y él será de aquellos que son muy cerca de Al’lá. Él hablará a la gente en la cuna y en su vejez y él será entre los virtuosos.” Oyendo esto, Marllam dijo, “¡Rab mío! ¿¿Cómo puedo tener un hijo cuándo ningún hombre me ha tocado!?” Él contestó, “Aun así, Al’lá crea, sin embargo, como Él quiere; siempre que Él decide hacer algo, Él sólo le dice, ‘ Sé ’ y es. Al’lá enseñará a tu hijo el Libro, la Sabiduría, el Taurāt (tora), y el Injil (Evangelio) y será como un Rasúl a los Hijos de Israel con este mensaje: ‘ He traído para ustedes las señales de mi designación de su Rab. Voy a constituir la semejanza de un pájaro de la arcilla; respiraré en él y, con el permiso de Al’lá, se volverá un pájaro viviente. Sanaré a los ciegos y los leprosos, y resucitaré a los muertos, con permiso de Al’lá. Además, diré lo que ustedes han comido y lo que ustedes han guardado en sus casas. Ciertamente éstas son las señales para convencerlos si ustedes son creyentes.”

Al-Qur’án 3: 45-49

Acerca de la categoría del profeta Jesús, la paz esté en él, Dios dice:

“¡Humanidad! Allí ha venido a ustedes la prueba convincente de la Verdad de su Rab.